

# Einladung

## zur Kirchgemeindeversammlung

**Dienstag, 4. Juni 2019, 20.00 Uhr**  
**Kirchenzentrum St. Nikolaus, Bahnhofstrasse 4, Brugg**



Das Laubsägelihuus würde früher als Pfarrhaus genutzt. Im Vordergrund ist der ausgesteckte Bauplatz für die Kirche zu sehen. Ca. 1904/05 ©Archiv Pfarrei St. Nikolaus Brugg, Bildbestand

**Bleibt das Laubsägelihuus für die kommenden  
Generationen bestehen?**

---

## Traktanden

1. **Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 4. Dezember 2018**
2. **Orientierungen**
  - a. Projekt Grüner Guggel
  - b. Personelles
3. **Jahresrechnung der Kirchgemeinde für das Jahr 2018** (siehe Seite 3)

Die Erfolgsrechnung 2018 schliesst mit einem Überschuss von CHF 326'764.17 gegenüber dem budgetierten Mehrertrag von CHF 2'690.00.

**Antrag:** Die Erfolgsrechnung 2018 und die Bilanz per 31. Dezember 2018 seien zu genehmigen und der Kirchenpflege Décharge zu erteilen.
4. **Kreditabrechnung «Umsetzung Ausführungskonzept Geschichte»**

Mit der Vorstellung der Webversion des Buches an der letzten Kirchgemeindeversammlung, kann das Projekt abgeschlossen und der Kredit mit einer kleinen Überschreitung von CHF 15'840.05 abgerechnet werden.

**Antrag:** Die Kreditabrechnung für die Umsetzung des Ausführungskonzepts Geschichte im Betrag von CHF 226'840.05 sei zu genehmigen und der Kirchenpflege Décharge zu erteilen.
5. **Kreditantrag «Sanierung Laubsägelihuus, Stapferstrasse 15, Brugg»**

Nachdem 2014 der geplante Abbruch des Laubsägelihuus am Widerstand der Bevölkerung gescheitert ist, soll das Gebäude umfassend saniert werden. Gleichzeitig soll auch der Aussenraum eine Aufwertung in Form eines kleinen gepflästerten Platzes erhalten.

**Antrag:** Der Projektkredit von CHF 1'152'000.00 für die Sanierung des Laubsägelihuus in Brugg sei zu genehmigen.
6. **Projektkredit «Zustandsbeurteilung des Kirchenzentrums St. Nikolaus Brugg»**

In die umfassende Zustandsbeurteilung durch Fachleute soll die Kirche mit den Sälen im Untergeschoss, der Kirchturm mit dem Glockenstuhl, das Pfarrhaus mit dem oberen Pfarrsaal und die Umgebung einbezogen werden.

**Antrag:** Für die Zustandsbeurteilung des Kirchenzentrums St. Nikolaus Brugg sei ein Projektkredit von CHF 38'500.00 zu genehmigen.
7. **Kreditantrag «Erweiterung der Kindertagesstätte Tatzelwurm mit einer dritten Kindergruppe»**

Die Kita Tatzelwurm betreibt seit Jahren am Erlenweg in Brugg eine zeitgerechte Infrastruktur zur Betreuung von 22 Kindern. Durch die neuen gesetzlichen Auflagen für eine Ganztagesbetreuung hat die Nachfrage nach Betreuungsplätzen massiv zugenommen. Die Kita Tatzelwurm möchte darauf mit der Bildung einer dritten Kindergruppe reagieren.

**Antrag:** Für die Ausrüstung der zusätzlichen Wohnung sei ein Kreditantrag von CHF 22'000.00 zu genehmigen.
8. **Verschiedenes**

Im Anschluss an die Versammlung sind Sie herzlich zu einem Apéro eingeladen.

Brugg, 10. April 2019

RÖMISCH-KATHOLISCHE  
KIRCHGEMEINDE BRUGG

Hans Schilling  
Präsident der Kirchenpflege

## Jahresrechnung 2018

ZUSAMMENZUG	Rechnung 2018	Budget 2018	Rechnung 2017
Legislative + Exekutive	-124'908.80	-130'850	-97'534.10
Allgemeine Dienste	-504'366.75	-517'950	-522'646.95
Liegenschaften Verwaltungsvermögen	-284'327.10	-293'650	-278'912.45
Seelsorge, Pfarreien	-3'397'390.00	-3'479'900	-3'248'154.06
Beiträge + Zuwendungen	-149'756.40	-173'650	-172'839.71
<b>Total Behörde Verwaltung Liegenschaften Kirche</b>	<b>-4'460'749.05</b>	<b>-4'596'000</b>	<b>-4'320'087.27</b>
<b>Total Kita Tatzelwurm</b>	<b>-1'036.61</b>	<b>-44'400</b>	<b>4'862.66</b>
Steuern	5'482'222.30	5'342'000	5'562'297.84
Finanzausgleich	-732'410.00	-732'400	-793'040.00
Zinsen	12'290.78	11'350	12'349.40
Liegenschaften Finanzvermögen	26'446.75	22'140	-36'988.25
<b>Total Steuern Finanzen</b>	<b>4'788'549.83</b>	<b>4'643'090</b>	<b>4'744'618.99</b>
<b>Bilanzüberschuss</b>	<b>326'764.17</b>	<b>2'690</b>	<b>429'394.38</b>

Der Überschuss setzt sich zusammen aus Minderausgaben von CHF 178'614.- und Mehreinnahmen von CHF 145'460.-.

## Finanzplan – Investitionsprogramm

Objekt	BU2019	Plan2020	Plan2021	Plan2022
Umsetzung Projekt Geschichte	227'000			
Sanierung Laubsägelihuus Brugg	152'000	1'000'000		
Ersatz Server / Hard- & Software	97'000			
Datenmanagement-System	70'000	20'000		
Zustandsbeurteilung KIZ Brugg	38'500			
Sanierung KIZ Brugg		500'000		
Projekt Paulus Birrfeld	25'000	145'000	5'000'000	5'000'000
Kita Tatzelwurm: Ersatz Mobiliar			20'000	
<b>Total Investitionen</b>	<b>609'500</b>	<b>1'665'000</b>	<b>5'020'000</b>	<b>5'000'000</b>

---

## Wollen Sie mehr wissen?

Die Erfolgsrechnung 2018 mit den Abweichungsbegründungen und die Bilanz per 31.12.2018 finden Sie auf der Homepage des Pastoralraumes Region Brugg-Windisch unter:

<https://www.kathbrugg.ch/de/agendagottesdienste/anlaesse/>

Bitte nutzen Sie die Möglichkeit der

## Aktenauflage

mit Unterlagen zu den Traktanden 1; 3; 4; 5; 6; 7

➔ **vom 13.–17. Mai 2019**

im Sekretariat der Kirchgemeindeverwaltung  
Stapferstrasse 17, 5200 Brugg  
(während der ordentlichen Bürozeit)  
T 056 441 12 55 / [verwaltung@kathbrugg.ch](mailto:verwaltung@kathbrugg.ch)

Sollte es Ihnen nicht möglich sein, die Unterlagen im Internet anzuschauen oder die Aktenauflage zu besuchen, können Sie das Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 04.12.2018 und die Erfolgsrechnung 2018 bei der Kirchgemeindeverwaltung bestellen.



v.l.n.r. Jürg Waldmeier, Simon Meier, Hans Schilling, Felix Moran Subia, Teresa Salerno,  
Leo Grünenfelder, Regula Keller, Ueli Zweifel